

**VERORDNUNG (EG) Nr. 1508/2002 DER KOMMISSION**

**vom 22. August 2002**

**zur Festsetzung der Ausfuhrerstattungen für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse**

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Gemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 des Rates vom 30. Juni 1992 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide <sup>(1)</sup>, zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1666/2000 <sup>(2)</sup>, insbesondere auf Artikel 13 Absatz 3,

gestützt auf die Verordnung (EG) Nr. 3072/95 des Rates vom 22. Dezember 1995 über die gemeinsame Marktorganisation für Reis <sup>(3)</sup>, Verordnung (EG) Nr. 411/2002 der Kommission <sup>(4)</sup>, insbesondere auf Artikel 13 Absatz 3,

in Erwägung nachstehender Gründe:

(1) Artikel 13 der Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 und Artikel 13 der Verordnung (EG) Nr. 3072/95 bestimmen, dass der Unterschied zwischen den Notierungen oder den Preisen auf dem Weltmarkt für die in Artikel 1 dieser Verordnungen genannten Erzeugnisse und den Preisen für die Erzeugnisse in der Gemeinschaft durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden kann.

(2) Gemäß Artikel 13 der Verordnung (EG) Nr. 3072/95 sind die Erstattungen unter Berücksichtigung der jeweiligen Lage und der voraussichtlichen Entwicklung einerseits des verfügbaren Getreides und des Reises und Bruchreises und ihrer Preise in der Gemeinschaft und andererseits der Preise für Getreide, Reis, Bruchreis und Getreideerzeugnisse auf dem Weltmarkt festzusetzen. Nach denselben Artikeln ist auf den Getreide- und Reismärkten für eine ausgeglichene Lage und für eine natürliche Preis- und Handelsentwicklung zu sorgen. Ferner ist den wirtschaftlichen Aspekten der geplanten Ausfuhren sowie der Notwendigkeit Rechnung zu tragen, Marktstörungen in der Gemeinschaft zu vermeiden.

(3) Die Verordnung (EG) Nr. 1518/95 der Kommission <sup>(5)</sup>, geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 2993/95 <sup>(6)</sup>, über die Regelung für die Einfuhr und die Ausfuhr von Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnissen bestimmt in Artikel 4 die besonderen Kriterien, die bei der Berechnung der Erstattung für diese Erzeugnisse zu berücksichtigen sind.

(4) Infolgedessen sind die für die einzelnen Erzeugnisse zu gewährenden Erstattungen zu staffeln, und zwar, je nach

Erzeugnis, aufgrund des Gehaltes an Rohfasern, Asche, Spelzen, Proteinen, Fetten oder Stärke, wobei dieser Gehalt jeweils besonders charakteristisch für die tatsächlich in dem Verarbeitungserzeugnis enthaltene Menge des Grunderzeugnisses ist.

(5) Bei Maniokwurzeln, anderen Wurzeln und Knollen von tropischen Früchten sowie deren Mehlen machen wirtschaftliche Gesichtspunkte etwaiger Ausfuhren angesichts der Art und der Herkunft dieser Erzeugnisse zur Zeit eine Festsetzung von Ausfuhrerstattungen nicht erforderlich. Für einige Verarbeitungserzeugnisse aus Getreide ist es aufgrund der schwachen Beteiligung der Gemeinschaft am Welthandel gegenwärtig nicht notwendig, eine Ausfuhrerstattung festzusetzen.

(6) Die Lage auf dem Weltmarkt oder besondere Erfordernisse bestimmter Märkte können eine Differenzierung bei Erstattungen für bestimmte Erzeugnisse je nach ihrer Bestimmung notwendig machen.

(7) Die Erstattung muss einmal monatlich festgesetzt werden; sie kann zwischenzeitlich geändert werden.

(8) Bestimmte Maiserzeugnisse können so wärmebehandelt werden, dass für sie eine Erstattung gewährt werden könnte, die ihrer Qualität nicht gerecht wird. Für Erzeugnisse, die eine erste Gelbfärbung oder Gelierung aufweisen, sollte deshalb keine Ausfuhrerstattung gewährt werden.

(9) Der Verwaltungsausschuss für Getreide hat nicht innerhalb der ihm von seinem Vorsitzenden gesetzten Frist Stellung genommen —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

*Artikel 1*

Die Ausfuhrerstattungen für die in Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe d) der Verordnung (EWG) Nr. 1766/92 und in Artikel 1 Absatz 1 Buchstabe c) der Verordnung (EG) Nr. 3072/95 genannten und der Verordnung (EG) Nr. 1518/95 unterliegenden Erzeugnisse werden wie im Anhang dieser Verordnung angegeben festgesetzt.

*Artikel 2*

Diese Verordnung tritt am 23. August 2002 in Kraft.

<sup>(1)</sup> ABl. L 181 vom 1.7.1992, S. 21.

<sup>(2)</sup> ABl. L 193 vom 29.7.2000, S. 1.

<sup>(3)</sup> ABl. L 329 vom 30.12.1995, S. 18.

<sup>(4)</sup> ABl. L 62 vom 5.3.2002, S. 27.

<sup>(5)</sup> ABl. L 147 vom 30.6.1995, S. 55.

<sup>(6)</sup> ABl. L 312 vom 23.12.1995, S. 25.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 22. August 2002

*Für die Kommission*  
Franz FISCHLER  
*Mitglied der Kommission*

---

## ANHANG

## zur Verordnung der Kommission vom 22. August 2002 zur Festsetzung der Ausfuhrerstattungen für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse

| Erzeugniscode                  | Bestimmung | Maßeinheit | Erstattungsbetrag | Erzeugniscode                  | Bestimmung | Maßeinheit | Erstattungsbetrag |
|--------------------------------|------------|------------|-------------------|--------------------------------|------------|------------|-------------------|
| 1102 20 10 9200 <sup>(1)</sup> | C11        | EUR/t      | 19,40             | 1104 23 10 9100                | C14        | EUR/t      | 20,79             |
| 1102 20 10 9400 <sup>(1)</sup> | C11        | EUR/t      | 16,63             | 1104 23 10 9300                | C14        | EUR/t      | 15,94             |
| 1102 20 90 9200 <sup>(1)</sup> | C11        | EUR/t      | 16,63             | 1104 29 11 9000                | C13        | EUR/t      | 0,00              |
| 1102 90 10 9100                | C14        | EUR/t      | 0,00              | 1104 29 51 9000                | C13        | EUR/t      | 0,00              |
| 1102 90 10 9900                | C14        | EUR/t      | 0,00              | 1104 29 55 9000                | C13        | EUR/t      | 0,00              |
| 1102 90 30 9100                | C15        | EUR/t      | 0,00              | 1104 30 10 9000                | C13        | EUR/t      | 0,00              |
| 1103 19 40 9100                | C16        | EUR/t      | 0,00              | 1104 30 90 9000                | C14        | EUR/t      | 3,47              |
| 1103 13 10 9100 <sup>(1)</sup> | C14        | EUR/t      | 24,95             | 1107 10 11 9000                | C13        | EUR/t      | 0,00              |
| 1103 13 10 9300 <sup>(1)</sup> | C14        | EUR/t      | 19,40             | 1107 10 91 9000                | C13        | EUR/t      | 0,00              |
| 1103 13 10 9500 <sup>(1)</sup> | C14        | EUR/t      | 16,63             | 1108 11 00 9200                | C10        | EUR/t      | 0,00              |
| 1103 13 90 9100 <sup>(1)</sup> | C14        | EUR/t      | 16,63             | 1108 11 00 9300                | C10        | EUR/t      | 0,00              |
| 1103 19 10 9000                | C16        | EUR/t      | 0,00              | 1108 12 00 9200                | C10        | EUR/t      | 22,18             |
| 1103 19 30 9100                | C14        | EUR/t      | 0,00              | 1108 12 00 9300                | C10        | EUR/t      | 22,18             |
| 1103 20 60 9000                | C16        | EUR/t      | 0,00              | 1108 13 00 9200                | C10        | EUR/t      | 22,18             |
| 1103 20 20 9000                | C14        | EUR/t      | 0,00              | 1108 13 00 9300                | C10        | EUR/t      | 22,18             |
| 1104 19 69 9100                | C14        | EUR/t      | 0,00              | 1108 19 10 9200                | C10        | EUR/t      | 34,96             |
| 1104 12 90 9100                | C13        | EUR/t      | 0,00              | 1108 19 10 9300                | C10        | EUR/t      | 34,96             |
| 1104 12 90 9300                | C13        | EUR/t      | 0,00              | 1109 00 00 9100                | C10        | EUR/t      | 0,00              |
| 1104 19 10 9000                | C13        | EUR/t      | 0,00              | 1702 30 51 9000 <sup>(2)</sup> | C10        | EUR/t      | 21,73             |
| 1104 19 50 9110                | C14        | EUR/t      | 22,18             | 1702 30 59 9000 <sup>(2)</sup> | C10        | EUR/t      | 16,63             |
| 1104 19 50 9130                | C14        | EUR/t      | 18,02             | 1702 30 91 9000                | C10        | EUR/t      | 21,73             |
| 1104 29 01 9100                | C14        | EUR/t      | 0,00              | 1702 30 99 9000                | C10        | EUR/t      | 16,63             |
| 1104 29 03 9100                | C14        | EUR/t      | 0,00              | 1702 40 90 9000                | C10        | EUR/t      | 16,63             |
| 1104 29 05 9100                | C14        | EUR/t      | 0,00              | 1702 90 50 9100                | C10        | EUR/t      | 21,73             |
| 1104 29 05 9300                | C14        | EUR/t      | 0,00              | 1702 90 50 9900                | C10        | EUR/t      | 16,63             |
| 1104 22 20 9100                | C13        | EUR/t      | 0,00              | 1702 90 75 9000                | C10        | EUR/t      | 22,77             |
| 1104 22 30 9100                | C13        | EUR/t      | 0,00              | 1702 90 79 9000                | C10        | EUR/t      | 15,80             |
|                                |            |            |                   | 2106 90 55 9000                | C10        | EUR/t      | 16,63             |

<sup>(1)</sup> Für Erzeugnisse, die einer Wärmebehandlung bis zur ersten Gelbildung unterzogen wurden, wird keine Erstattung gewährt.

<sup>(2)</sup> Es gelten die Erstattungen gemäß der geänderten Verordnung (EWG) Nr. 2730/75 des Rates (ABl. L 281 vom 1.11.1975, S. 20).

NB: Die Erzeugniscode sowie die Bestimmungscodes Serie „A“ sind in der geänderten Verordnung (EWG) Nr. 3846/87 der Kommission (ABl. L 366 vom 24.12.1987, S. 1) festgelegt.

Die Zahlencodes für das Bestimmungsland/Gebiet sind in der Verordnung (EG) Nr. 2020/2001 (ABl. L 273 vom 16.10.2001, S. 6).

Die übrigen Bestimmungen sind wie folgt festgelegt:

C10: Alle Bestimmungen außer Estland.

C11: Alle Bestimmungen außer Estland, Ungarn und Polen.

C12: Alle Bestimmungen außer Estland, Ungarn, Lettland und Polen.

C13: Alle Bestimmungen außer Estland, Ungarn und Litauen.

C14: Alle Bestimmungen außer Estland und Ungarn.

C15: Alle Bestimmungen außer Estland, Ungarn, Lettland, Litauen und Polen.

C16: Alle Bestimmungen außer Estland, Ungarn, Lettland und Litauen.